

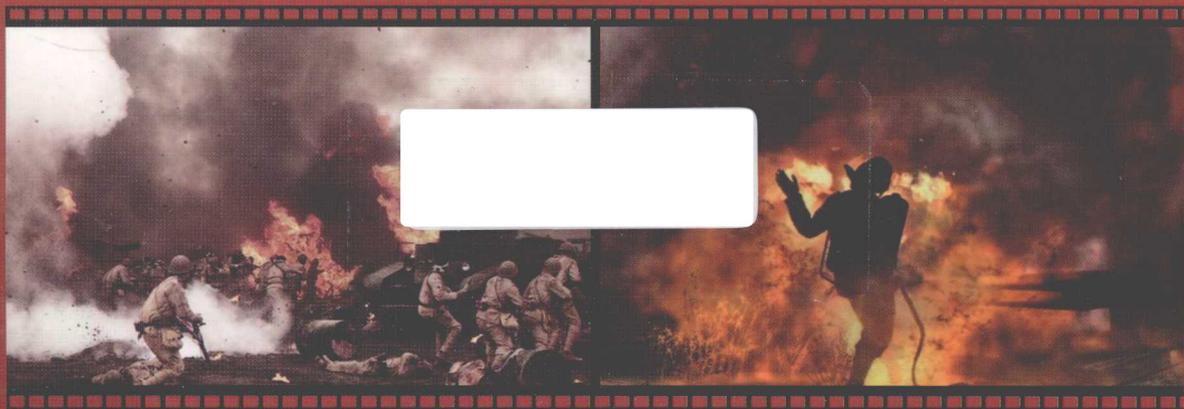
《看历史》之视觉二战影像志丛书②

KAN LI SHI ZHI SHI JUE ER ZHAN YING XIANG ZHI CONG SHU

# 火线上的 苏联大兵

■ 镜头里的二战苏联红军

(俄) 阿尔乔姆·德拉布金/著 法 磊/译



2000幅私密照片全景展示二战历史，带你走进历史第一现场  
冲在火线上记录死亡，看西方人是怎么讲述二战的  
在老照片里，让我们重温历史、敬畏死亡！  
让阳光照进“战争”的历史，给活着一个“充足”的理由  
还原最真实的战争原生态，跟“摆拍”死磕到底！



当代中国出版社  
Contemporary China Publishing House

# 火线上的 苏联大兵

■ 俄罗斯文学名著丛书

1941—1945年苏联卫国战争中的苏联大兵



1941—1945年苏联卫国战争中的苏联大兵，是苏联文学史上的一部重要作品。它真实地反映了苏联大兵在战争中的英勇事迹和崇高精神。这部作品不仅是一部战争纪实，更是一部反映苏联人民英勇斗争的史诗。它通过细腻的观察和深刻的描写，展现了苏联大兵在战争中的内心世界和外在形象。这部作品是苏联文学宝库中的瑰宝，也是世界文学史上的重要篇章。

《看历史》之视觉二战影像志丛书②

KAN LI SHI ZHI SHI JUE ER ZHAN YING XIANG ZHI CONG SHU

# 火线上的 苏联大兵

■ 镜头里的二战苏联红军

(俄)阿尔乔姆·德拉布金/著 法 磊/译



当代中国出版社  
Contemporary China Publishing House

## 图书在版编目 (CIP) 数据

火线上的苏联大兵/(俄) 德拉布金著; 法磊译. —北京:  
当代中国出版社, 2013.9

ISBN 978-7-5154-0340-3

I. ①火… II. ①德… ②法… III. ①苏联红军—第二次世界  
大战—史料 IV. ①E512.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 234864 号

IMAGES OF WAR THE RED ARMY AT WAR

By ARTEM DRABKIN

Copyright © ARTEM DRABKIN 2010

Published by arrangement with PEN & SWORD MILITARY  
through CA-LINK International LLC (www.ca-link.com)

Simplified Chinese edition copyright © 2014

By Contemporary China Publishing House Limited

All RIGHTS RESERVED

© 2014 中文简体字版专有出版权属当代中国出版社

未经版权所有人书面同意, 不得以任何手段复制本书任何部分。

版权合同登记号 图字: 01-2012-9331

出版人 周五一  
策划编辑 杨佳凝  
责任编辑 杨佳凝  
项目监制 晋璧东  
责任校对 康莹  
装帧设计 舞夺金华  
出版发行 当代中国出版社  
地 址 北京市地安门西大街旌勇里 8 号  
网 址 <http://www.ddzg.net> 邮箱: [ddzgebs@sina.com](mailto:ddzgebs@sina.com)  
邮政编码 100009  
编辑部 (010) 66572264 66572132 66572154  
市场部 (010) 66572281 或 66572155/56/57/58/59 转  
印 刷 北京盛源印刷有限公司  
开 本 787×1092 毫米 1/16  
印 张 10.5 印张 插图 166 幅 189 千字  
版 次 2014 年 1 月第 1 版  
印 次 2014 年 1 月第 1 次印刷  
定 价 30.00 元

版权所有, 翻版必究; 如有印装质量问题, 请拨打(010)66572159 转出版部。

## 序 言

二战是人类历史至今以来爆发的规模最大、死亡人数最多、对社会发展破坏力最大的一次战争，这次战争之后，人类吸收了经验教训，多年来通过二战胜利日来纪念历史、反思过去，使得人类的发展行径变得更加科学、有效且理性。作为为二战的胜利结束作出巨大贡献的苏联红军，以其英勇无畏的革命斗争精神，保卫了自己的祖国和人民。

时间的钟摆摇摆至今天，尽管二战历史风云早已散去，但它所给历经那场战争的人们所遗留下的记忆丝毫未减，甚至随着岁月的沉淀而变得越发清晰。列宁同志曾经说，忘记过去等于背叛。对于伟大的苏联人民来说，时刻都没有忘记二战带来的悲和伤。

作为一支武装力量，强大的苏联红军一直是纳粹德国的强劲对手。曾经苏联红军那铺天盖地的战机、坦克集结作战，被战争史学家们视为“无敌”的象征。如今，强大的苏联红军随着苏联的解体早已不复存在，我们只能从老照片中重温其辉煌！本书作者阿尔乔姆·德拉布金，为著名军事历史类网站“我记得”的创始人，该网站记录了人类第二次世界大战期间苏联红军在东部战线的作战记录。作为一位拥有丰富二战史料的作家，德拉布金创作了诸多二战题材类的作品，主要有《坦克手》、《斯大林格勒的红色道路》、《红色游击队》、《巴巴罗萨》、《瞄准第三帝国》等。

在本书中，德拉布金通过俄罗斯历史博物馆修复的二战苏联红军老照片，让我们看到震撼的二战真实场景仿佛就在昨天、就在眼前！本书在某种意义上，堪称一部老照片里的有关苏联红军二战战场大解密的优秀读物。自古以来，别人用文字书写历史，而德

拉布金却用镜头书写历史，让人们通过生动、直观的珍贵历史照片，而体现对历史“我记得”、对战争“我记得”、对来之不易的和平“我记得”。

下面让我们回顾一下苏联红军的精短历史。苏联红军由列宁一手缔造。十月革命后，苏维埃政府没有一支成熟的革命武装，参加武装起义的多是工人、农民和沙俄旧军队中觉醒的革命士兵，他们训练水平不一，使用的武器五花八门。为了保卫十月革命的伟大成果，1918年1月28日苏维埃人民委员会通过关于建立工农红军的法令。2月23日，苏俄劳动人民为抗击一战时期德国军队入侵，英勇战斗，阻止了德军的进攻。这一天后来被定为红军的建军节。整个内战时期，红军在以列宁为首的布尔什维克领导下，捍卫了世界上第一个社会主义国家。

1934~1938年，由于战争威胁日趋严重，红军开始有计划地扩充，至1937年增至近百万人。随着社会主义经济迅速发展，红军的武器装备不断改善。至1941年6月，红军总人数已达470余万。1941年6月22日，法西斯德国撕毁《苏德互不侵犯条约》，向苏联发动突然袭击。由于战前苏联对战争危机估计不足，没有充分做好迎战准备，以及战略指导失误等原因，战争初期未能阻止德军的进攻。至7月，红军89个步兵师、20个坦克师被歼。至11月，德军深入苏联腹地850~1200公里，红军损失约700万人，其中被俘300余万人。

为抗击侵略，苏联共产党动员全国军民奋起进行卫国战争。至1941年7月1日，共有530万人应征参加红军。至1942年夏，总兵力达1000余万人。在斯大林格勒会战中，红军给德军以沉重打击，夺取战略主动权，成为苏德战争的转折点。1944年，红军在列宁格勒、克里木、乌克兰、白俄罗斯、摩尔达维亚、波罗的海沿岸和北极地区连续发动一系列大规模战略性进攻战役，把德军赶出苏联国土。历史证明，苏联红军为世界反法西斯战争的最后胜利作出了重大贡献。

正如“苏联武装力量军人誓词”中写到的那样：

做一名正直、勇敢、遵守纪律和高度警惕的战士。

严守军事和国家机密，

……誓死忠于苏维埃祖国、人民和政府。

……不惜一切地捍卫其荣誉并消灭敌人。

对于苏联红军来说，无论前途有多么凶险，无论敌人有多么强大，无论敌人的炮火有多么猛烈，摆在他们面前的唯有前进、再前进。无数个苏联基层战斗连队的事迹说明，他们是火线上不畏牺牲、甘愿为了祖国的荣誉与安危而付出一切的英雄连！

## 目 录

第一章		
征兵	.....	1
第二章		
新兵训练	.....	9
第三章		
行军	.....	17
第四章		
军中娱乐	.....	27
第五章		
食物配给	.....	43
第六章		
睡眠	.....	63
第七章		
准备战斗	.....	71
第八章		
前线供给	.....	77
第九章		
武器的维护与保养	.....	87

第十章		
家 书	.....	97
第十一章		
政治工作和政治宣传	.....	105
第十二章		
个人卫生	.....	113
第十三章		
奖 励	.....	123
第十四章		
前线妇女	.....	133
第十五章		
医疗服务	.....	145
第十六章		
返 乡	.....	153

# 第一章 征 兵



在1938年之前，超过80%的红军部队都是在地方民兵组织的基础上组建的。那个时期，能够扛枪打仗的男人应征入伍，参加民兵组织，并在那里度过一段相对有限的时间，然后加入红军部队，这样的士兵大约占整个部队总人数的一半。这些士兵的第一个服役期为每年三个月，紧随其后的是五年服役期，每年一个月。这样，半数正规的、非地方的军队通过征兵的方式得以形成，履行两年服役期。后来这种地方征兵体系被废除，民兵组织和正规部队都采取了同样的征兵方式。

年满18周岁的男子应征入伍，服兵役。完成7年以上学校教育的年轻男子可以参加军事院校，他们被培养成高素质的陆军部队指挥官。航空院校对学生学历要求较高：需要接受9年的学校教育，且必须通过考试并接受医学委员会的体检。最后，还必须通过资格审查委员会对其家庭政治和意识形态的审查。

服兵役在当时是很受欢迎的，因为它为服役者提供了比普通百姓更高的生活水平，同时也提供了学习专业技能的机会。

战争一爆发，苏联就发起了征兵总动员。第一次（1918年至1923年出生的年轻男子）始于1941年的夏天。但在军工厂工作的人或者农村的收割者除外。

据来自库尔斯克州的德米特里·布尔加科夫回忆道：在战争爆发的第二天，应征者就收到了征兵文件，并同时要求到村民理事会报到。全村人眼含热泪地送男人们开赴战场。我的哥哥是一个联合收割机操作手，他将会在7月份被征兵，因为起初联合收割机的操作手没有被征兵。在9月份，所有在1890年和1923年之间出生的男性也被征兵，全部被抽调到东南战线。

同时，志愿者被分配到战斗分遣队和民兵组织（准军事部队，类似于英国的地方志愿军）。纳塔利亚回忆道：我刚刚从学校毕业。参加了一个传统的毕业典礼，然后去红场转了转。第二天战争就爆发了。我认为自己不逊于贞德，所以立刻跑到区共青团委（青年的共产主义者联盟），要求参军。他们把我派到了一支医疗队。这支队伍是以我们学校为基础成立的。在那里，我们学会了如何绑绷带和夹板，如何打针等等。我们在学校礼堂的地面上学会了如何匍匐前进。当时民兵组织（DNO）在莫斯科成立。我被派到民兵组织的一个步兵部队做军医。

德根讲述了一个类似的故事：我跑到军事委员会，但是没有人理我。我被这些共青

团员，保家卫国的英雄气得浑身发抖。他们回答我的话很简短，就是说：“我们不带孩子去军队。”在战争爆发的第十天，共青团成立了一个志愿军，由城市学校的9~10年级的学生组成。这支队伍的9年级的学生几乎都出生于1924年，只有三个是1925年的。

但是在军工厂工作的人可以不被征兵服役。迈克尔·库兹涅佐夫回忆道：秋天的时候，来了一个指令：所有某年某月出生的男子都须到军委会报到。我也去了，但是结果却没有被征兵。他们查看了证件，并把它送回了工厂，且给了我一个带有红色五角星的身份证件。军事委员说：“我们没有选中你。”我跑出去追上奥列霍夫，对他说了事情的经过，他说：“真是该死。半个小时之后，你穿着我的衣服，戴着我的帽子进来，就说工厂已经转移了，你想参军。”我照着他说的去做了，然后就入伍了。

人们渴望去战场，但都有各自不同的原因：有的是爱国，有的是为死去的亲人报仇，或者像尼古拉一样，因为一种责任感和荣誉感。尼古拉已经从航空学校毕业，被派到航空储备团，在他看来，他可能永远会待在那里，一直到战争结束：

于是我开始寻找去前线的机会。当时我是这么想的：如果我的孩子将来问我：“爸爸，当每个人都去前线打仗的时候，你在干什么？”这时，我该怎么回答他们呢？

但也有另外一个原因，那就是饥饿。当时的口号是：一切为了前线。随着它的贯彻实施，后方的人们开始了挨饿的日子。

1943年开始，红军开始对在战争前一个月里没有征兵的地区重新开展工作。这个范围包括先前未被动员的，或是刚刚达到18岁的青年，一些设法安顿下来的退伍军人、游击队员。这些形形色色的人被迅速召集起来，通常在没有发放军服的情况下就被派往战场。弗拉基米尔回忆道：在解放乌克兰的时候，我们不断得到当地人的支援。通常根本没有时间给他们发军服，正因为如此，他们被称为“黑衫军”。

德米特里·布尔加科夫记得：在一个没被燃尽的小屋里，第240师931军团的一个征兵营部成立了。1890年和1924年之间出生的男性被通知入伍。没有体检，也没有发放统一的军服，但是配了枪。由当地人组成了两个排，由军队指挥官领导。他们中的许多人没有在军队服过役，根本不知道如何使用枪。后来在战争中有两个德国人向他们走来，打了一通枪，向他们大喊：“举起手来。”他们举起手，没有开一枪。毕竟，他们都已经习惯了德国人向他们大喊大叫，下命令。所有人都死了，只有一个除外，他拼命逃跑，他就是讲这个故事的人。



在战争的第一天，志愿入伍者就去征兵办公室登记参军。征兵工作人员的工作是有序进行的：他们要么考虑服役申请，要么接受征兵的召集文件。图中那名男子手拿电话听筒，显然是在向他的上级汇报征兵的情况。人们的爱国热情如此之大，以至于登记处和征兵办公室都无法应对涌入的众多的志愿参军者。



宣誓。图片背景中，可以看到一个空军军官，因此我们可以推测士兵为在机场服务营就职而宣誓。他们的组合肩带以及翻领可以猜测照片拍摄于1943年。



年轻的列宁格勒工人接受军事训练。一个小伙子扛着马克西姆重机枪，胸前挂着子弹。他右边的战士拿着防护盾。从后面战士的肩带可以推测，照片拍摄时间不会早于1943年。



1941年，被征入伍者行走在列宁格勒大街。水果店的窗户已经贴了封条。



这是入伍人员于1941年开赴前线。他们依旧很活跃，胸前没有奖章或者勋章。一些人有徽章——“VoroshilovskyStrelok”和“OtlichnikRKKA”。手里拿着纸的是一个政治指导员，他戴着星级的臂章。铁路货车，俗称“teplushkas（温暖货车）”是把士兵运到前线的一种典型的交通运输工具。每辆车可以容纳20匹马或40个人。



1941年，一位爷爷送孙子去前线。士兵手持半自动SVT-40步枪。这种步枪生产起来很昂贵，对于一些刚刚入伍的士兵来说很难掌握，所以后来停产了。很明显，他戴了一顶1936款式的钢盔，扎了一条帆布的或者粗绒布的腰带。

## 第二章

# 新兵训练

